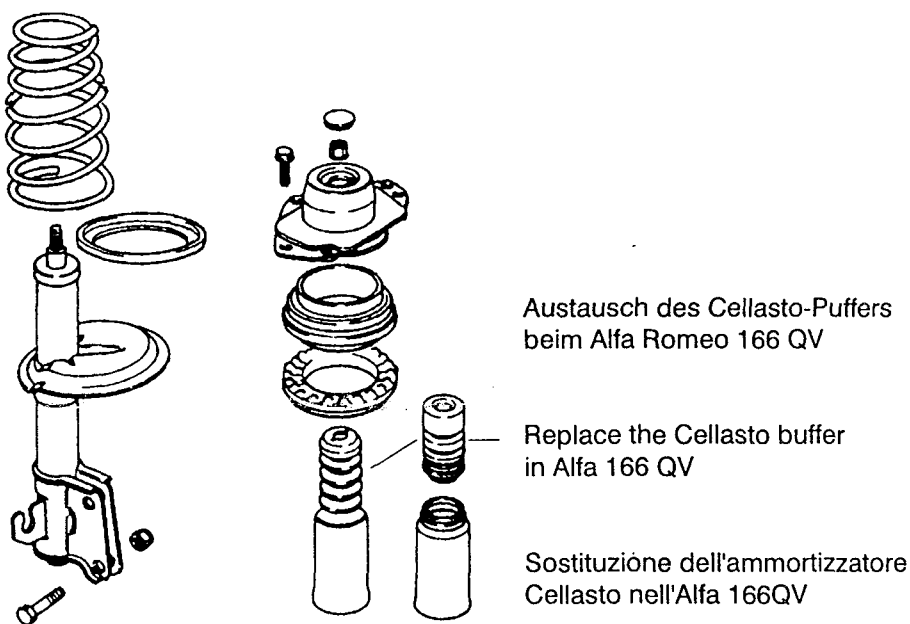


Anbauanleitung

Produktgruppe: Sportfahrwerksfedern **Pro-Kit**

Fahrzeugtyp: Alfa 166, Typ 936, QV

Teile-Nummer: 1023.140



Montageanleitung

Bei dem Verbau der Sportfedern an der Vorderachse des Sportmodells Alfa 166 QV, Typ 936, sollten folgende Hinweise beachtet werden:

1. Beim Einsetzen der Sportfeder unbedingt auf den exakten Sitz der Federenden im Original-Federteller achten.
2. Um die Restfederwege beim Einsetzen der Vorderachs-Sportfeder 1022.001 bzw. 1022.101 VA beim Sportmodell Alfa 166 QV zu gewährleisten, muß der über der Dämpferkolbenstange sitzende gelbe Cellasto-Puffer ausgetauscht werden. Zum Einsatz kommt dann der aus dem Ersatzteilgeschäft zu beziehende Serien-Cellasto-Puffer des normalen Alfa 166 mit der Ersatzteil-Nummer: 606 27 304 (Lo = 57 mm).

Fitting instruction

Product group: Sport chassis suspension springs, **Pro-Kit**
Vehicle type: Alfa 166, type 936, QV
part number: 1023.140

Mounting instruction

The following advice should be observed when fitting the sport suspension springs to the front axle of the sport model Alfa 166 QV, type 936:

1. Do not fail to ensure that the ends of the suspension springs sit exactly in the original spring seating cap.
2. In order to ensure the residual spring distance when fitting the front-axle sport suspension spring 1022.001, respectively 1022.101VA to sport model Alfa 166 QV, it is necessary to replace the yellow Cellasto buffer located on top of the damper piston rod. This must be replaced with the Series Cellasto buffer of the normal Alfa 166 with the spare part number: Part No. 606 27 304 (Lo = 57mm) obtainable from the spare part outlets.

Issue: September 1998 • Subject to change without notice

Istruzioni per il montaggio

Gruppo prodotto: Sospensione per telaio sportivo **Pro-Kit**
Tipo veicolo: Alfa 166, tipo 936, QV
No. Part.: 1023.140

Istruzioni

Per montare sospensioni di tipo sportivo sull'avantreno dell'Alfa 166QV, tipo 936, prestare attenzione alle seguenti avvertenze:

1. Nell'inserire le sospensioni sportive prestare attenzione alla corretta posizione delle estremità molle nel piattello originale.
2. Per garantire la corretta escursione, nel montaggio delle molle 1022.001 o 1022.101VA sul modello Alfa 166 QV l'ammortizzatore giallo Cellasto montato sull'asta dello stantuffo deve essere sostituito con l'ammortizzatore di serie Cellasto dell'Alfa 166 normale, reperibile nel catalogo ricambi con il numero: 606 27 304 (Lo = 57mm).